



Ikt.sz.: 403-17/2012.

12.

## **Jegyzőkönyv**

### **Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 2012. július 4-i soron kívüli nyílt üléséről**

*A Képviselő-testület 2012. július 4-i ülésén hozott döntéseinek mutatója*

159/2012.(VII.04.) határozat: **A Képviselő-testület nyílt ülésének napirendjéről**

160/2012.(VII.04.) határozat: **A víziközmű társulati hitelszerződés módosítása**

161/2012.(VII.04.) határozat: **Az önkormányzati honlap és képújság üzemeltetéséről szól megbízási szerződés megszüntetése**

**Készült: 4 példányban**

1. eredeti példány: Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Irattára
1. másolati példány: JNSZ Megyei Kormányhivatal-Szolnok
2. másolati példány: Jászkisér Város Polgármesteri Hivatala Irattára
3. másolati példány: A Művelődés Háza és Könyvtár-Jászkisér

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**Készült:** Jászkisér Város Önkormányzata **Képviselő-testülete 2012. július 4-i soron kívüli nyílt testületi ülésén** Jászkiséren a Polgármesteri Hivatal Házasságkötő Dísztermében 14 órai kezdettel.

**Jelen vannak:** Hajdú László polgármester elnökle mellett  
Baloghné Dr. Baka Ibolya,  
Gócza Zoltán,  
Gubiczné Dr. Csejtei Erzsébet,  
Kiss Lajos,  
Madarász Sándor,  
Sebestyén Ferenc képviselők

**Távolmaradását jelezte:** Ádám Kálmán, Holló Zoltán képviselő

**Meghívottak tanácskozási joggal:**

dr. Gócza Tamás jegyző,  
Miskolczi Józsefné pénzügyi osztályvezető,

Juhász László sajtóreferens

**Hajdú László** polgármester köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület határozat képes, 9 tagjából 7 fő jelen van, az ülést megnyitja.

A jegyzőkönyv hitelesítésére Gócza Zoltán és Gubiczné Dr. Csejtei Erzsébet képviselőket kéri fel, a jegyzőkönyv vezetésével Silye Erzsébet polgármesteri hivatali dolgozót bízta meg a testület egyetértésével.

A kiküldött meghívóban szereplő napirend elfogadását javasolja:

Szavazásra bocsátja a napirend elfogadását.

A Képviselő-testület 7 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 159/2012.(VII.04.) határozata:**

**A képviselő-testület nyílt ülésének napirendjéről**

Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete a 2012. július 4-i soron kívüli nyílt képviselő-testületi ülésének napirendjét az alábbiak szerint elfogadta:

**Előterjesztések**

1.) **A víziközmű társulati hitelszerződés módosítása**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Miskolczi Józsefné

2.) **Önkormányzati honlap és képűjság üzemeltetéséről szóló megbízási szerződés megszüntetése**

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: dr. Gócza Tamás

Erről értesülnek:

1. Képviselő-testület tagjai helyben,
2. Hajdú László polgármester helyben,
3. dr. Gócza Tamás jegyző helyben,
4. JNSZ Megyei Kormányhivatal (5001 Szolnok, Pf.: 111)
5. Irattár

**Előterjesztések megtárgyalása:**

1.) **A víziközmű társulati hitelszerződés módosítása** (Írásban a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Előterjesztő: Hajdú László  
Előkészítő: Miskolczi Józsefné

**Hajdú László:** Szóbeli kiegészítés van az előterjesztéshez?

**Miskolczi Józsefné:** Az OTP-vel történt egyeztetés során kiderült, hogy 279 millió Ft a hiány. Az LTP szerződésekből 432 millió forint került visszafizetésre. A fel nem mondott LTP állomány 229 millió Ft, ezért a folyószámlánkról a költségvetésünk terhére levettek 44 296 ezer forintot. A hitel állomány, aminek a hosszabbításáról beszélünk, 235 600 ezer forint lett. Éven belül engedélyezték a törlesztését, tehát mindenképpen meg kell próbálni idén visszafizetni. Ehhez forrást kell hozzárendelnünk. A költségvetésben az eredeti hiteltörlesztési előirányzat 658 millió forint volt és vissza kell fizetnünk 712 600 ezer forintot. Összesen 54,6 millió forinttal kell emelnünk a hiteltörlesztés előirányzatát. Ebből 25,6 millió forintot érdekeltségi bevételből kívánunk megoldani, 20 millió forintot a tartalék felhasználásából teljesítünk. 40 millió Ft hitelkamatot terveztünk számításaink szerint 31 millió forint lesz a kamat, innen 9 millió forintot átcsoportosítunk hiteltörlesztésre. A költségvetésben így az előirányzatok rendben vannak és a polgármestert fel lehet hatalmazni a szerződés aláírására.

**Hajdú László:** A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta az előterjesztést. Kérem, a véleményüket.

**Gócza Zoltán:** A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek

a határozati javaslatban foglaltakat.

**Hajdú László:** Kérdés, vélemény?

**Madarász Sándor:** Szakfeladatoknál a háztartásoktól felhalmozási célú pénzeszköz átvétel, ez mit jelent?

**Miskolczi Józsefné:** A lakosoktól fejlesztési célra átvett pénzeszköz.

**Madarász Sándor:** Ez nem jelent terhet a lakosoknak?

**Miskolczi Józsefné:** A lakosoktól bejön az LTP és ennek a bevételnek az megnevezése az államigazgatási szakfeladatban.

**Madarász Sándor:** Ez nem azt jelenti, hogy a lakosoknak még fizetni kell, hanem a bejövő bevételnek a könyvelési elnevezése.

**Miskolczi Józsefné:** Nem kell többet fizetniük a vállaltnál.

**Madarász Sándor:** Többet mutattak nekem, olyan OTP-től kapott levelet, melynek alján valami ilyesmi szöveg volt, hogyha havi 3263 Ft-ot fizeti, akkor 2013 márciusában telik le.

**Miskolczi Józsefné:** Április hónapban van a nagy többségnek fordulója az LTP számláknak. Ilyenkor az LTP elszámolja az előző évre vonatkozó állami támogatást és mindenkinek kiküld egy kivonatot. A lakosnak azt kell tudni, hogy megfizette-e a 96-szor az 1563 forintot. Aki megfizette, annak további fizetni valója nincsen. Voltak benn olyanok is vele, akinek már itt van a pénze. Ez azért is van, mert két évben nem tette hozzá az Alapítvány az összeg másik felét.

**Hajdú László polgármester telefonhívás miatt elhagyta az üléstermet.**

**Madarász Sándor:** Nem lehet értesíteni az embereket, ha befizette az összeget, akkor az nem ő tartozása és nem kell fizetnie?

**Miskolczi Józsefné:** Most megy majd ki kb. 800 levél azoknak, akiknek 2012. június 30-áig beérkezett a pénze és közöljük velük az elszámolást és a közműfejlesztési támogatást igénylő lapot mellékeljük. Utána a következő héten 616 ember kap levelet, hogy július-augusztusban még fizethetnek be az LTP számlájukra.

**Madarász Sándor:** Ez a szerződés módosítás kerül-e plusz pénzbe?

**Miskolczi Józsefné:** Nem kerül az önkormányzatnak plusz pénzébe.

**Madarász Sándor:** Múltkor már beszéltünk róla, hogy a 28 500 Ft nem jár senkinek sem. Volt, aki azt reklamáta, hogy mikor kapja már meg ezt az összeget.

**Miskolczi Józsefné:** Ahogy érkeznek a kivonatok, azokon 390-410 ezer forint a beérkező összeg. Nem jellemző, hogy bejönne a 440 ezer forint, mert akkor járna a 28500 Ft.

**Madarász Sándor:** Ha ez, ami elhangzott működik, akkor december végéig letelik a hitel.

**Miskolczi Józsefné:** Nagyon bízunk benne.

**Kiss Lajos:** Közben megbízott a polgármester úr az ülés vezetésével. A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság ülésén elhangzott, hogy készít az önkormányzat olyan tájékoztatót, amiből kitűnik az, hogy az önkormányzat mekkora terhet vállalt. Ez a működő szennyvízhálózat, ez a beruházás, ami rányomta bélyegét az elmúlt évek fejlesztéseire is. Ilyen pénzügyi manőverekre van szükség, az is mutatja, hogy jól szeretnénk ebből kikerülni. Ekkora nagyságú településnek szüksége van szennyvízhálózatra, hogy ne egyedi emésztőkkel szennyezzük a talajt magunk alatt. Nem vagyunk gazdag település, áldozatokat kellett hozni a megvalósulása érdekében.

**Hajdú László visszajött az ülésterembe és átveszi az ülés vezetését.**

**Hajdú László:** Kérdés, vélemény? Nem érkezett több hozzászólás, ezért szavazásra bocsátja a határozati javaslat elfogadását.

A Képviselő-testület 7 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 160/2012.(VII.04.) határozata:**  
**A víziközmű társulati hitelszerződés módosítása**

1. Jászkisér Város Önkormányzatának Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) jóváhagyja az OTP Kereskedelmi Bank Zrt. és Jászkisér Város Önkormányzata, mint a Jászkiséri Víziközmű Társulat jogutódja között, víziközmű társulati hitel (továbbiakban: hitel) nyújtására létrejött Ö-4500-2005-001500 számú hitelszerződés futamidejének 2012. december 31-ig történő meghosszabbítását: 235.600 ezer forint tőke összeggel.
2. A hitel 2012. 12. 31-ig történő visszafizetéséhez szükséges forrást a Képviselő-testület a következők szerint biztosítja: az önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 4/2012.(III.09.) önkormányzati rendeletében az Önkormányzat / 8414031 szakfeladat: 472112 Háztartásoktól felhalmozási célú pénzeszköz átvétel bevételi előirányzatát megemeli 25.600 ezer forinttal, az Önkormányzat / 8414031 szakfeladat: 573121 államháztartáson kívülre fizetett kamatok előirányzatát csökkenti 9.000 ezer forinttal, az Önkormányzat 8411121 általános tartalék előirányzatát csökkenti 20.000 ezer forinttal, az Önkormányzat / 8419069 szakfeladat 43121 Pénzügyi vállalkozásnak fizetett hiteltőke törlesztés előirányzatát megemeli 54.600 ezer forinttal.
3. A Képviselő-testület felhatalmazza Hajdú László polgármestert a módosított hitelszerződés aláírására.

Határidő: 2012. július 15

Felelős: Hajdú László polgármester

Erről értesül:

- 1./ Képviselő-testület tagja
- 2./ Hajdú László polgármester,
- 3./ Dr. Gócza Tamás jegyző,
- 4./ Miskolczi Józsefné pénzügyi osztályvezető
- 5./ Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
- 6./ Irattár

**Miskolczi Józsefné** kért szót még a témával kapcsolatban. Javasolja a képviselőknek, hogy Jászberény honlapján olvassák el az LTP-vel, víziközművel kapcsolatos felhívást. Nyilván a nem fizetőkkel is el kell számolni, akiknek nem jár vissza összeg, hanem követelni kell tőlük a hiányzó állami támogatással növelt összeget.

**Hajdú László:** Hangsúlyozni kell, hogy 8 éve küzdünk a szennyvízberuházással és 8 éves gazdasági terhet jelentet az önkormányzatnak. Nagy plusz teher keletkezett azok a lakosok miatt, akik semmi terhet nem vállaltak. Az önkormányzat ezeknek az embereknek, ezek az emberek helyett több 10 millió forintot előlegezett meg. Ha minden jó megy, akkor december végéig ennek a beruházásnak a pénzügyi elszámolása megtörténik. Ez nem jelenti azt, hogy az eddig a semmi terhet nem vállalók járnak jól, ezt az összeget be kell hajtani tőlük. Büszke lehet a mindenkori képviselő-testület, hogy végig vitték ezt a nagy beruházást.

- 2.) **Önkormányzati honlap és képűjság üzemeltetéséről szóló megbízási szerződés megszüntetése** (Írásban a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Előterjesztő: Hajdú László

Előkészítő: dr. Gócza Tamás

**Hajdú László:** A Képviselő-testület megbízta Juhász Lászlót önkormányzati honlap, képűjság szerkesztésére és üzemeltetésére. A honlap időközben elkészült így a szerződés ezen része teljesült, és Juhász László 2012.07.01-jétől a Polgármesteri Hivatal alkalmazásába került ugyanezen feladatok ellátására, így indokolt a megbízási jogviszony megszüntetése. Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta, kérem a véleményüket.

**Gócza Zoltán:** Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolja a

képviselő-testületnek a határozati javaslatot.

**Hajdú László:** Kérdés, vélemény az előterjesztéshez?

Nem érkezett hozzászólás, ezért szavazásra bocsátja a határozati javaslat elfogadását.

A Képviselő-testület 7 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:

**Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete 161/2012.(VII.04.) határozata:**  
**Az önkormányzati honlap és képújság üzemeltetéséről szól megbízási szerződés megszüntetése**

- 1) Jászkisér Város Önkormányzata Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) hozzájárul, az önkormányzat és Juhász László között, a Képviselő-testület 56/2012.(III.29). határozata alapján, önkormányzati honlap és képújság készítése és üzemeltetésére tárgyában létrejött megbízási szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetéséhez 2012. 06. 30-i nappal.
- 2) A Képviselő-testület felhatalmazza Hajdú László polgármestert a megszüntető szerződés aláírására.

Felelős: Hajdú László polgármester

Határidő: azonnal

Erről értesülnek:

1. Képviselő-testület tagjai helyben,
2. Hajdú László polgármester helyben,
3. dr. Gócza Tamás jegyző helyben,
4. Juhász László
5. Miskolczi Józsefné Pénzügyi Osztályvezető
6. Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal Szolnok,
7. Irattár

**Hajdú László:** Elfogytak az előterjesztések. Ma délelőtt aláírásra került a TRV Zrt.-vel a bérleti szerződés, amit a múlt héten elfogadott testület, mind a jászkiséri ivóvízhálózat és szennyvízhálózat üzemeltetésére vonatkozóan, mind a 4 oldalú megállapodás a szennyvíztisztító telep üzemeltetésére.

Júliusban jelenik meg, az a pályázat, ami turizmusra épül és 500 millió forintig lehet pályázni, és 100%-os támogatottságú. Beszélgettünk szakemberekkel, pályázatírókkal a dohánybevéltő helyének hasznosításáról. Feltétel az 5 éves továbbfoglalkoztatását 2 főnek. Szabadkézi skicc készült szabadtéri színpadról, kempingről, szociális blokkról, büféről, lovaspályáról és gazdasági udvarról állat simogatóval. Valami turisztikai látványosság is legyen, jött az az ötlet, hogy dohánytermesztésre építeni, ami folyt egykor Jászkiséren, és annak bemutatása a vetéstől a feldolgozásig felhasználva a területen álló volt szolgálati lakást is. Ez kb. 100 milliós nagyságrendű beruházás volna. Kértünk ajánlatot a megvalósíthatósági tanulmány elkészítésére, építési engedélyes tervre és kivitelezési tervre. Engedélyes terv költsége besorolható az előkészítés költségeihez. Tanulmánytervre bruttó 1 270 ezer forint, építési engedélyezési tervre bruttó 2 540 ezer forintos árajánlatot kaptunk. Ebből, amit előre kellene fizetni, illetve a pályázat beadásakor 20%-ot, ami 254 ezer és 508 ezer forint. Egy másik cég a megvalósíthatósági tanulmányterv elkészítésére 5 millió forintos árajánlatot tett és pályázat elfogadása után, ennek a felét 2,5 millió kellene fizetni.

Számolgattam, a pályázat beadásakor 3262 ezer forintot kellene fizetni. A többit akkor kell fizetni, ha nyer a pályázat és elkezdjük a beruházást.

Az a kérdés, mit csináljunk ezzel az egésszel? Jó volna a pályázat, igaz az előkészítési költséget meg kell előre finanszírozni, de elég nagy a kockázat és ebbe bele kellene fektetni 3 millió forintot. A másik, ha nyernék fenn kell tartani 5 évig és nem tudom, mennyire lenne ez rentábilis.

Ha rendelkezésre állna a 3 millió forint, és elkészítettjük ezeket a terveket, beadjuk a pályázatot és nem nyer, akkor lesz egy nagy papírhalmazunk. Igaz, későbbiekben előhúzzhatjuk a fiókból, ha úgy alakul.

Gondolkodtunk azon is, hogy a szabadtéri színpad, a büfé és a szociális blokk épüljön meg és a szükséges vonalas infrastruktúra, de nem tudjuk ez mennyibe kerülne. Ezek mind építési engedély

kötelesek.

Ebben kérem a testület segítségét. Mit csináljunk? Várjunk még vele, vagy csináltassuk meg a terveket apránként?

A Képviselő-testület hosszasan tárgyalta és felmerült ötletnek a lovas turizmus, a most épült víztározó és anyag gödrök körüli élővilág bemutatása összekötve a Jászkiséren működött, 1851-ben megalakult Tiszaszabályozási Társulat tevékenységének föllevenítésével, a régi cigány mesterségek bemutatása, kuruc tábor szervezése annak emlékére, hogy II. Rákóczi Ferenc Jászkiséren járt.

Végül az javaslat született, hogy egyelőre ne adják be a pályázatot, és turisztikai látványosságot biztosító helyi jellegzetességre épülő, kidolgozott ötleteket várnak a képviselőktől és a helyi civilszervezetektől, valamint az első körben beadott pályázatokat is figyelemmel kísérik.

**Hajdú László** megköszöni az ülésen való részvételt és az ülést berekeszti.

K. m. f.

**Hajdú László**  
polgármester

**dr. Gócza Tamás**  
jegyző

**Gócza Zoltán**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

**Gubiczné Dr. Csejtei Erzsébet**  
jegyzőkönyv-hitelesítő